PROBLÈME BANANIER

par R. M. CADILLAT

Institut Français de Recherches Fruitières Outre-Mer.

Comme pour les autres fruits, la banane et son avenir posent de nombreux problèmes. Le principal est, comme pour la majorité des fruits, celui de la surproduction. Mais, en fait, la surproduction ne serait-elle pas un problème d'organisation et de distribution?

Lors de sa dernière réunion, le Groupe d'Études de la Banane du Comité des Produits de la F. A. O. a constaté que le taux de croissance passé, pour certains pays consommateurs, risquait fort de ne pas se maintenir dans l'avenir. Il est arrivé à la conclusion que la mise en œuvre des programmes de plantation actuels pourrait périodiquement soumettre les prix à de fortes pressions, affectant de manière sensible les recettes totales des pays exportateurs. Les membres ont émis le vœu que les gouvernements et sociétés privées révisent leurs programmes de plantation à la lumière d'une appréciation réaliste des possibilités du marché.

Certes, c'est un vœu fort sage ; il faudrait arriver à une organisation permettant de mieux adapter l'offre à la demande. Si cette organisation n'est pas mondiale, comme l'avait souhaité, à la Réunion de Guayaquil, la délégation française, elle pourrait être faite 'par zones', comme l'ont suggéré certains lors de la session des Canaries.

N'oublions pas que pour les programmations et conjonctures lointaines dans le domaine agricole, contrairement au domaine industriel, il faut tenir compte de certains imprévus : facteurs climatologiques, évolution ou apparition de nouvelles maladies et leurs conséquences, etc

Ainsi, ne pouvait-on pas prévoir en octobre dernier, lors de la réunion des Canaries, le typhon qui a frappé Taiwan, modifiant la programmation des importations japonaises. Il a eu pour conséquence l'augmentation de la demande chez certains pays producteurs et la raréfaction du fret réfrigéré disponible pour le transport des fruits.

Dans le domaine de la banane, on ne peut se baser sur la production mondiale indiquée par les annuaires de la F. A. O. En effet, ceux-ci donnent les chiffres fournis par les gouvernements qui comprennent, non seulement la production de bananes — dessert, destinées en leur presque totalité au Commerce international, mais aussi celle des bananes — légumes. Le dernier annuaire (1966) indique que la production de bananes de 1965 serait de 23 024 000 t, ce qui représente une augmentation sur 1961 de 25,2 p. cent.

Il est plus normal et logique d'examiner le seul Commerce international. Selon ce même annuaire 1966, les exportations de 1965 s'élèveraient à 4 733 000 t contre 3 955 000 t en 1961, soit une augmentation de 20,2 p. cent.

Les chiffres qui ont servi aux travaux du Groupe de Travail Bananes aux Canaries étaient, pour 1965, 4 859 000 t. Mais ces chiffres ne sont pas comparables à ceux de l'Annuaire F. A. O. 1966 (exportations 1965), car, dans cet annuaire, sont incluses les réexportations de divers pays d'Europe et d'Amérique et les exportations de l'Espagne ne comprenant pas ce qui est exporté des Canaries sur l'Espagne continentale.

Ce ne sont pas tant les chiffres en eux-mêmes que la tendance et l'évolution qui sont importantes. On constate que la part respective des zones de production dans les exportations, au cours des trois dernières années, a été, en pourcentage :

	1962-1964	1965	1966	, 1967 (ª)
Amérique centrale et du Nord	38,5 14,6	25,9 34,7 16,2 14,0 8,4 0,5	29,0 34,2 14,9 12,8 8,5 0,4	31,9 32,6. 13,7 11,9 9,2 0,4

١

(a) Chiffres préliminaires.

(r) Y compris Espagne (Canaries).

(2) Y compris France (Martinique et Guadeloupe).

D'après ces pourcentages, on constate que l'Amérique du Nord a presque repris la prépondérance qu'elle avait avant-guerre, en 1934-1938 (42,9 p. cent), sans parler de celle de 1948-1952 (47,2 p. cent), alors que les Antilles sont en régression, non seulement par rapport à la période considérée, mais aussi par rapport à celle d'avant-guerre (22,7 p. cent). Par contre, si l'Afrique est en légère régression par rapport à la moyenne 1948-1952, elle est en augmentation par rapport à l'avant-guerre.

L'Amérique du Sud est en régression avec 32,6 % contre 38,5 p. cent (1962-1964), mais elle a augmenté sa production de plus du double par rapport à la période d'avant-guerre.

L'Asie est en augmentation grâce au développement de Taïwan.

En ce qui concerne les importations mondiales, les chiffres préliminaires de 1967, avec 51 418 000 t, représentent une augmentation de 9,5 p. cent sur 1965, et de 31,5 p. cent sur 1962-1964, et de plus du double sur 1934-1938 (2 450 000 t).

La part prise par les groupes importateurs a été la suivante (en pourcentages) :

	1962-1964	1965	1966	1967
États-Unis Europe occidentale dont { C. E. E A. E. L. E. Europe orientale, y compris U. R. S. S. Asie dont Japon. Afrique.	47,7 27,6 13,9 0,6 6,7 6,5	31,6 48,4 29,5 12,8 1,1 8,6 7,2 1,1	30,4 49,1 29,8 12,4 1,2 9,5 7,8 0,7	30,2 48,5 28,9 11,4 10,3 8,2 0,9

On constate la régression notable de la part des États-Unis dans les importations mondiales. Pour la période 1934-1938, elles étaient de 53,1 p. cent. A cette époque, les États-Unis importaient 75 p. cent de plus que l'Europe, soit près du double, alors qu'en 1967, c'est l'Europe occidentale qui importe 60 p. cent de plus que les États-Unis, avec une population similaire : 184 millions d'habitants en Europe contre 199 millions aux États-Unis. Mais les pays de l'Association de Libre Échange n'ont importé en 1967 que 37,9 p. cent du tonnage acquis par les États-Unis, alors que leur population représente 47 p. cent de celle des États-Unis.

La seule Communauté européenne, avec une population inférieure de 8 p. cent à celle des États-Unis, importe presque autant qu'eux (moins 5 p. cent). Au cours des trois dernières années, sa participation a été assez constante, quoique 1967 marque une légère régression, alors que pour les États-Unis, il y a eu régression continue.

Bien que la participation de l'Europe orientale, U. R. S. S. y compris, soit encore faible, elle a plus que doublé par rapport à la période 1962-1964, et dépassé celle de l'Afrique, qui a régressé.

La participation de l'Asie est en expansion, grâce à l'augmentation des importations japonaises : presque le double de celles d'avant-guerre.

Celle de l'Amérique du Sud est en régression, avec 4,4 p. cent contre 5,5 p. cent en 1962-1964. Certes, si ces chiffres sur l'ensemble du trafic bananier donnent une indication de l'évolution nous pensons qu'il est intéressant de voir quelle a été la répartition des importations dans les pays européens au cours de ces dernières années.

I. PAYS DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

Le tableau I (p. 514) montre la répartition par provenance d'après les statistiques douanières des importations dans les pays membres au cours des cinq dernières années.

Le tableau II donne la ventilation des sources d'approvisionnement selon qu'il s'agit des pays membres ou associés ou des pays tiers.

On constate que la part des premiers est en régression sensible (— 10 p. cent), bien que le tonnage fourni soit en augmentation (9,4 p. cent).

Si l'on examine la participation des zones productricés, on voit que celle d'Amérique centrale a triplé alors que le tonnage fourni a plus que quadruplé. Il en est de même pour l'Amérique du Sud, mais dans des proportions plus faibles (participation: + 5,5 p. cent, tonnage: + 58,4 p. cent); alors que pour les Antilles et l'Afrique, la diminution est sensible (Antilles: - 5,7 p. cent malgré une faible augmentation du tonnage; Afrique: - II,I p. cent, tonnage: - I3,9 p. cent).

En 1967, les pays membres et associés fournissent un peu plus du tiers de l'approvisionnement de la C. E. E. C'est l'Allemagne le principal importateur, dont la totalité (moins 715 t) de l'approvisionnement provient des pays tiers, l'Amérique du Sud participant pour les 2/3 environ.

En 1967, l'Allemand a consommé 10,455 kg de bananes, et le Français, qui est le second importateur, 8,891 kg (tableau III). Mais le taux d'augmentation de la consommation a faiblement progressé: 5,5 p. cent, contre 20,2 p. cent pour le Hollandais et 15,2 p. cent pour le Belge. Le Français reste néanmoins le second consommateur de la C. E. E. En France, au cours des trois dernières années, c'est-à-dire pour la période 1965-1967, le taux d'augmentation de la consommation est de 9 p. cent, celui des importations de 11,2 p. cent (tableau IV).

II. PAYS MEMBRES DE L'ASSOCIATION DE LIBRE ÉCHANGE

Le tableau V (p. 514-515) donne la répartition par provenance. D'après le tableau VI, on constate que l'Amérique du Sud a augmenté ses exportations vers l'A. E. L. E., comme c'était le cas pour la C. E. E., mais de façon plus notable (+ 16 p. cent) et de façon continue.

Par contre, la part des autres fournisseurs a diminué depuis 1963, malgré une augmentation du tonnage de 18 p. cent pour l'Amérique centrale, de 12,1 p. cent pour les Antilles. La part des pays d'Afrique a plus diminué que pour les pays de la C. E. E., puisqu'elle n'est plus que de 8,5 p. cent contre 20,4 p. cent, et le tonnage a diminué de moitié : 56 863 t contre 113 423 t.

D'après les tableaux VII et VIII, on voit que le taux d'augmentation moyen a été inférieur à celui des pays membres de la C. E. E., conséquence de la régression des importations anglaises de 1967, par rapport à celles de 1965. Par contre, le taux d'augmentation de chacun des pays, à l'exception de la Suisse, est supérieur à celui des pays de la C. E. E., exception faite de l'Italie dont le taux n'était que de 1,1 p. cent. Le Danemark, le Portugal et la Suède ont eu un taux plus élevé que celui des Pays-Bas, le plus fort des six pays membres (23,2 p. cent).

La consommation par tête des pays de l'A. E. L. E., à l'exception du Portugal, est supérieure à la plus faible consommation de la Communauté, l'Italie (6,082 kg).

TABLEAU !I

IMPORTATIONS DE BANANES DANS LE MARCHE COMMUN

							Ventilatio	n par proven	ance		•
		en pourcentage					en tonnage				
		1967	1966	1965	1964	1963	1967	1966	1965	1964	1963
	MEMBRES ET OCIES C. E. E.										
A) Zone	franc										
	Cameroun	3	4, 2	7,6	6, 3	4,9	48, 826	67. 189	111.088	72.464	55, 854
	Côte d'Ivoire Congo Brazza	7,5	6, 6	7,6	8,8	11,3	119.075	105, 776	112.001	100.278	128. 854
	France (Martinique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	159
	(Guadeloupe	16,8	18,6	16,3	11,8	17,7	266, 137	295, 712	239, 196	135, 375	200, 979
	Madagascar	1,2	2,1	1,3	3	0.9	19.756	34,520	19. 931	34.828	10,700
	Total:	28,7	31,7	33	30, 1	34,9	453. 794	503.197	483, 116	342,945	396. 546
B) Autr	es .		1			1					
	Congo Kinshasa	0,2	0,3	0, 3	0,7	1	3.934	5.880	5. 190	8. 429	12, 239
	Somalie	4,7	5	8, 3	8,7	8,1	74.359	80.400	121.938	99.707	91.978
	Surinam	1,1	0,6	0,6	0,2	0,2	18. 444	10, 457	9.688	2, 491	2, 289
	Total C. E. C. 1°) A + B	34,7	37, 8	42 4	39, 8	44, 3	550, 531	599, 934	619, 932	453, 572	503.052
	•		31,0	12, 1]","	77, 5	330, 331	277.754	017.752	455.512	303.032
importatio	2°) y compris ons inter Etats *	35, 6	39, 5	43,5	40,4	45	564, 331	627.589	636.659	460. 001	511, 184
II - PAYS	TIERS		l								
A) Amé	rique centrale										
	Costa Rica	0,2	0,6	0,8	-	-	3, 939	11.029	12, 893	-	-
	Guatémala	2	1,7	1,2	4,7	4,8	32, 914	28, 121	18, 223	53.625	54, 850
	Honduras Panama	14,9	6 0,6	2,6	1,3	0,9	235. 596 7. 864	96. 016 9. 623	38, 908 12, 948	15. 576 1. 894	11.019
	Honduras	١ ٥, ٥	0,0	0, 8	0, 1	-	7.004	9. 023	12. 940	1.094	85
	, britannique	١.	١.	_	۱ ـ	ا ـ	_	_	l <u>-</u>	l -	240
	Total:	17,7	9,1	5,6	6, 2	5, 8	280, 313	144, 789	82, 972	71.095	66. 194
B) Amé	rique du Sud								!		
_,	Brésil	۱.	-	0,06	0,06	-	_	53	1,009	718	12
	Colombie	13,7	17,4		15,3	17,4	218.066	276, 229	241.448	174, 480	198.424
	Equateur	<u>30, 8</u>	29,8	27,8	31,2	22, 5	487.193	473.599	406. 738	<u>355, 478</u>	256. 053
compris S	Total y	45,7	47,9	45	46,8	40,2	723, 703	760, 338	658, 883	533, 167	456, 778
C) Antil		l ' '	l, /		, -	, -		. 55, 550	050,005	333, 101	155.116
C) Ann	République										
	Dominicaine	١.	0, 1	1,9	2,6	4,7	_	2, 757	27. 867	29, 812	54, 430
	Total y		", -	-,,	-, "	^, '	-	2, 131	21.001	27.012	34, 430
compris F	rance et autres	16,8	18,8	18, 2	14,5	22, 5	266. 137	298. 469	267.063	165, 187	255, 409
D) Afric	que										
,	Espagne - Canaries	1, 1	1,8	2,4	3,2	2,6	18.410	28. 468	35, 736	36, 982	30, 229
	Total Afrique y						·				
compris 2	one franc et autres	17, 9	20,3	28	31	29	284.360	322, 233	409.379	353.758	330.016
E) A sie											
	Israël	0, 1	0,3	0,3	-	0,7	1.935	5.368	4, 489	` 272	8,723
	divers non spécifiés pays C. E. E.	1,6	3,4	2,6	1,3	1,5	25. 189	54. 944	39. 030	15, 128	.17. 384

^{* -} importations dont l'origine n'est pas spécifiée.

TABLEAU III

MARCHE COMMUN

*	1965				1966		1967		
	Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	Importations en tonnes	Popülation en millier	
Allemagne Belgique France Italie Pays Bas	584. 997 79. 661 399. 284 316. 562 81. 312	59. 041 9. 464 48. 922 51. 576 12. 292	9,908 8,417 8,161 6,137 6,615	606, 226 97, 858 460, 399 322, 098 99, 560	59. 676 9. 500 49. 600 51. 859 12. 455	10,156 10,300 9,282 6,211 7,993	625.979 93.106 444.030 318.303 100.219	59.872 * 9.600 49.890 52.334 12.597	10, 455 9, 698 8, 900 6, 082 7, 955
Total	1. 461. 816	181, 295	8,062	1,586,141	183.090	8,663	1.581.637	185.300	8,535

^{* =} estimation

Si l'on tient compte des réexportations qui sont assez peu importantes, sauf pour la Belgique, la consommation nette de bananes est légèrement modifiée ainsi qu'il suit :

	1965	1966	1967
Allemagne	9,848	10,083	10, 455
Belgique	7,323	8,065	7, 991
France	8,051	9,267	8, 891
Italie	6,099	6,211	6, 086
Pays Bas	6,606	7,984	7, 948

1963

2.948

25.375

43.153

71, 476

38.362

17.815

555.801

4, 572

588.288

TABLEAU IV	MARCHE COMMUN											
	Pourcentage d'augmentation											
	sur le	s importati	ons	sur la consommation par tête et par an								
	1967/1965	1967/1966	1966/1965	1967/1965	1967/1966	1966/1965						
Allemagne Belgique France Italie Pays Bas	7 16,8 11,2 1,1 23,2	3,2 - 4,9 - 3,6 - 1,2 0,6	3,6 22,8 15,3 2,3 22,4	5,5 15,2 9 - 0,2 20,2	2,3 - 6,9 - 4,6 - 2,6 - 1,3	2,5 22,3 13,7 1,8 20,8						
Total:	8,3	- 0,3	8, 6		- 1,5	7,5						

TABLEAU VI

Brésil

Colombie

Equateur

Honduras

IMPORTATIONS DANS L'A.E.L.E.

Ventilation par provenance

en pourcentage en tonnage 1966 1964 1967 1966 1965 1964 1963 1967 1965 Amérique du Sud 0,8 0,9 0,5 8,3 3,8 1,8 4,5 11,7 12,0 11,6 7,7 5.560 5.413 12,0 16,6 0,2 28,8 80.328 55, 266 32,670 11.086 110.770 1.430 192.531 78, 252 76. 729 68.660 Surinam Total: 20,0 17,9 14,4 12,8 433.518 114.970 85. 159 Amérique centrale et du Nord Costa Rica Guatemala 0, 1 2, 7 9, 3 0,3 - -3,3 6,9 6,9 7,8 3,9 3,2 1,6 8,1 2.401 11.312 18. 246 40.600 21,653 23. 022 421 21 53.471 28.970 136 62.387 Honduras britannique

Mexique	-	-	-	-	-	-	-		21	-	
Panama	0,1	1,2	3, 1	0,1	_	1, 105	8.619	19.994	831	-	
U.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	6	_	
Total:	9,9	13,5	11,4	11,0	10,1	66. 309	89. 961	73.154	64. 901	56.177	
Antilles			•								
France	0,3	-	-	_	-	2, 405	-	110	9		
Jamaique	27,4	29, 3	29,0	27,5	27,4	183. 189	195. 320	185.741	162, 256	152,323	
Leewards Islands	-	-	-	-	- 1	-	8	-	-	169	
République Dominicaine	-	0, 3	1,6	5, 1	5,5	5	2.069	10.385	28, 673	30, 857	
Trinidad et Tobago	-	-	-	-	-	-	_	9	302	279	
Windwards	24,2	24.7	27,0	24,0	22, 6	161.605	164.318	172.845	141.623	126.072	
Total:	52, 1	54, 4	57,7	56,5	55,7	347.204	361, 715	369.090	332.863	309.700	
Afrique							I				
Afrique du Sud	_	۱ ـ	-	-	-	-	-	-	31.	-	
Angola	0,9	0,5	0,5	0,4	0,4	* 6.000	3.831	3.611	2.870	2.364	
Cameroun	_	0,8	1,3	3,8	11,6	2	5.768	8,770	22, 658	64.779	
Cap Vert	0,6	0,4	0,4	0,5	0,5	4,000	3,315	3, 155	3,074	2.774	
Côte d'Ivoire		_	-	_	0,8	-	_	-	_	4, 572	
Espagne - Canaries	0,8	3,4	4, 4	7,7	6, 6	5. 791	22.747	28, 529	45.745	37, 134	
Ghana	0,1	0, 1	0, 1	0, 2	0,3	566	670	1.109	1.413	1,800	
Guinée	1	_	-	_	-		334	_			
Nigéria	0,1	-	-	-	-	504	431	401	373	l -	
Portugal (Madère)	6,0	5,4	4,7	4, 6	- !	40.000	35.929	30.166	27, 638	_	
San Tomé	′	•	•	•			107	10			
Total:	8,5	11,0	11,8	17,6	20,4	56, 863	73, 132	75, 751	103.802	113.423	
Divers	0,5	0,9	0,9	0,2	0,9	3, 461	6, 040	5.826	1, 563	5, 025	

^{* -} estimations

Total général :

dont Pays CEE et associés

A.E.L.E	
---------	--

666.369 3.835

664.366

638.791

110

99,8 99,8 99,7 99,7 99,9 0,5 - - - 0,8

'	1965				1966		1967			
	Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	
Angleterre Autriche Danemark Norvège Portugal Suède Suisse	378. 736 47. 567 30. 006 33. 106 36. 942 53. 330 56. 104	54.595 7.255 4.758 3.723 9.167 7.734 5.945	6, 937 6, 556 6, 936 8, 892 4, 029 6, 895 9, 437	372, 726 56, 515 38, 517 34, 788 43, 530 57, 330 60, 960	55. 039 7. 290 4. 800 3. 753 9. 335 7. 808 5. 999	6,772 7,752 8,024 9,269 4,663 7,342 10,161	354. 888 55. 818 43. 389 36. 568 50. 000 * 66. 262 59. 443	55. 068 7. 323 4. 839 3. 784 * 9. 500 7. 869 * 6. 050	6, 444 7, 622 8, 966 9, 663 5, 263 8, 420 9, 825	
Total:	638.791	93. 177	6,855	664.366	94. 024	7,065	666, 368	94. 433	7,056	

^{* -} estimations

ABLEAU VII	l	A.E.L.E.										
		Pourcentage d'augmentation										
	sur le	s importati	ons	sur la conso	mmation par	tête et par an						
	1967/1965	1967/1966	1966/1965	1967/1965	1967/1965	1966/1965						
Angleterre	- 6,2	- 4,8	- 1,6	- 7,2	- 4,9	- 2,4						
Autriche	17,3	- 1,3	18,8	16,2	- 1,7	18,2						
Danemark	31,2	12,6	16,6	29, 2	11,.7	15,6						
Norvège	10,4	5,1	5	8,6	4, 2	4,2						
Portugal	35,3	14,8	17,8	30,6	12,8	15,7						
Suède	24, 2	15,5	7,5	22,1	14,6	6,4						
Suisse	5, 9	- 2,5	8,6	4, 1	- 3, 4	7,6						
Total:	4,3	0,3	4	2,9	- 0,2	3						

Pour ces deux groupes de pays, le classement de consommation par tête en 1967 est le suivant :

Allemagne	10,455 kg
Suisse	9,825
Norvège	9,663
Danemark	8,966
France	8,891
Suède	8,420
Belgique	7,991
Pays-Bas	7,948
Autriche	7,622
Angleterre	6,444
Italie	6,082
Portugal	5,263

On peut dire que les habitants des pays membres de la C. E. E. ont consommé une moyenne de 8,535 kg de bananes contre 7,056 kg pour les habitants des pays membres de l'A. E. L. E. D'autre part, le tableau ci-dessous montre la part des pays fournisseurs dans la consommation des habitants de la C. E. E. et de l'A. E. L. E.:

PROVENANCES .	MARCHÉ	COMMUN	A. E. L. E.		
INOVENENCES	en kg	en %	en kg	en %	
Amérique centrale	1,512 3,905 1,438 1,534 8,389	17,7 45,7 16,8 17,9	0,702 2,038 3,677 0,571 6,988	9,9 28,8 52,6 8,0	
Provenances non spécifiées	0,136	т,б		0,5	

Le consommateur de la Communauté consomme 2,972 kg (35,4 p. cent) en provenance des pays de la C. E. E. ou associés à la C. E. E.

III. AUTRES PAYS DE L'EUROPE OCCIDENTALE ET ORIENTALE Y COMPRIS L'U.R.S.S.

Bien que les autres pays de l'Europe occidentale et orientale s'approvisionnent à 85,4 p. cent de bananes en provenance des pays exportateurs d'Afrique (Espagne et Canarie comprises), on constate que, pour eux aussi, la part des pays d'Amérique du Sud, surtout de l'Équateur, a augmenté, puisqu'elle est passée de 0,2 p. cent en 1963 à 9,1 p. cent en 1967. Celle des Antilles a augmenté sur 1966, mais est en régression sur 1965, bien que le tonnage ait progressé.

L'Asie, avec Israël, a fourni 2 p. cent (8 800 t) alors qu'elle n'approvisionnait pas ces pays en 1963. Non plus que l'Éthiopie.

En 1967, leur consommation moyenne est inférieure de plus de 1 kg (6,269 kg dont 5,355 kg de bananes africaines) à celle des pays de l'A. E. L. E. Mais il est à noter qu'elle a augmenté de près de 1/3 (29,2 p. cent).

De tous les pays d'Europe occidentale, l'Espagne est le principal consommateur, ce qui est normal puisqu'elle est en même temps producteur. La consommation par tête y est de 10,611 kg contre 10,455 en Allemagne. L'Irlande, avec une consommation de 6,818 kg, vient avant l'Angleterre, l'Italie et le Portugal.

En ce qui concerne les pays de l'Europe orientale, nous n'avons pas encore de renseignements sur les importations de 1967. Mais, de 1963 à 1966, les importations principales en provenance d'Afrique, puis d'Asie (République démocratique du Vietman) ont presque doublé (85 p. cent); cependant, la consommation moyenne ne représente que 152 g, en gros, une banane par tête et par an.

Nous ne connaissons pas les importations de la République démocratique allemande. Elles doivent être, pensons-nous, d'environ 20 000 à 30 000 t.

Hors les pays européens, et exception faite des États-Unis qui ont importé I 637 000 t, c'est le Japon le principal importateur avec 481 000 t, ce qui le place au troisième rang des importateurs bananiers après l'Allemagne fédérale et avant la France et l'Angleterre. Ses importations proviennent d'Asie en majorité (83 p. cent), dont 82, I p. cent de Taïwan et I6,5 p. cent d'Équateur, contre 7, I p. cent en 1965.

Certes, ce qui a été est instructif, ce peut être l'indication d'une tendance pour l'avenir. Mais, par suite des conditions climatologiques, et plus particulièrement, des conséquences de maladies, ou des conditions politico-économiques, une tendance pourra être complètement modifiée. C'est ainsi que la disparition des exportations de la république Dominicaine, les cyclônes dans certaines îles des Antilles, ont été cause de la diminution de la participation de cette zone dans le commerce mondial de la banane.

Ce qui importe le plus pour les pays producteurs, c'est l'avenir des possibilités de débouchés. En ce domaine, on ne peut que s'adonner au statisticspiegel, en fonction de différents facteurs : augmentation de la population, du revenu, des prix et d'un facteur qui ne peut être mesuré, mais qui compte plus que d'aucuns ne le croient : le facteur psychologique, que l'on peut aussi bien appeler « de motivation », ou « des us et coutumes ».

En majorité, l'on s'accorde à penser que c'est le facteur population qui est le plus important pour le développement futur de la consommation bananière.

Aussi allons-nous mettre en avant quelques projections de ce que pourrait être la consommation bananière dans le futur. L'avenir devenu réalité seul confirmera ou infirmera ces projections pour 1975 et 1980.

Le premier élément à retenir pour ces conjonctures est celui de la population escomptée pour les années que nous envisageons.

Or, suivant que l'on prend les perspectives de population à des sources défférentes : Office des Statistiques des Communautés européennes, O. C. D. E. (Organisation de Coopération et de Développement Économique), Nations unies, les chiffres de population escomptés ne sont pas les mêmes comme l'on peut s'en rendre compte d'après le tableau XII.

TABLEAU IX IMPORTATIONS AUTRES PAYS EUROPE OCCIDENTALE ET ORIENTALE

	1967	1966	1965	1964	1963
Europe occidentale Espagne Grèce Finlande Irlande Yougoslavie	341. 047 13. 500 16. 600 19. 500 37. 700	324,500 10.133~ 16.468 17.890 20.353	269. 313 8. 490 16. 242 16. 975 14. 540	262, 060 6, 210 15, 151 14, 088 8, 047	220, 191 5, 950 11, 859 11, 484 6, 172
Total:	428.347	389.344	325,560	305, 556	255, 656
Europe orientale Bulgarie Hongrie Pologne Roumanie (1)		* 800 4.500 3.206	587 980 1, 332	367 590 801	483 590 584
Tchécoslovaquie U. R. S. S. Total:		17.800 21.945 48.251	14.040 23.368 40.307	7, 130 ' <u>18, 187</u> 27, 075	- 5.030 19.406 26.093

^{* =} estimations

TABLEAU X

IMPORTATIONS DAN'S LES AUTRES PAYS DE L'EUROPE OCCIDENTALE

					Ventilation pa	r provenance	:			
	19	67	' 19	966	19	65	19	64 *	19	63 *
	Importations	Pourcentage	Importations	Pourcentage	Importations	Pourcentage	Importations	Pourcentage	Importations	Pourcentage
Amérique du Sud Brésil Colombie Equateur Total :	100 8.500 30.500 39.100	1,9 7,1 9,1	100 4, 092 1, 423 5, 615	1, 1 0, 3 1, 4	- 857 <u>2. 938</u> 3. 795	0,2 0,9 1,1	3. 184 1. 551 4. 735	- 1,0 <u>0,5</u> 1,5	- - <u>591</u> 591	- - - 0,2
Amérique centrale Guatémala Honduras Panama Total :	- - 200 200	- - -	43 432 - 475	- - 0,1	25 3 900 928	- - 0,2	1.493 516 <u>-</u> 2.009	0, 4 0, 2 - 0, 6	3. 750 147 - 3. 897	1,5 - - 1,5
Antilles Jamaïque Windward Islands Rép. Dominicaine Total :	1.700 9.700 - 11.400	0, 4 2, 2 - - 2, 6	2. 922 5. 509 7 8. 438	0, 7 1, 4 - 2, 1	5. 987 2. 986 1. 228 10. 201	1, 8 0, 9 <u>0, 3</u> 3, 1		- - 0,2	376 - 189 565	- - - 0,2
Afrique Espagne-Canaries Ethiopie Cameroun Ghana Guinée Madagascar Total:	351, 200 1, 500 - - 12, 800 400 365, 900	81,9 0,3 - - 2,9 0,1 85,4	344. 146 2. 953 900 - 13. 166	88, 3 0, 7 0, 2 - 3, 3 - 92, 7	288. 425 2. 113 - 9. 663 - 300. 201	88,5 0,6 - - 3,0 - 92,2	283. 161 2. 556 - 4. 160 - 289, 877	94,6 0,8 - - 1,3 - 96,8	236, 812 - - 449 - - - 237, 261	94, 8 - - 0, 1 - - - 95, 0
Asie Israël Total:	8.800 8.800	2,0 2,0	12,582	3, 2 3, 2	9.664 9.664	. 2,9 2,9	1, 331	0, 4 0, 4	-	-
Divers Total général	2, 947 428, 347	0, 6 99, 7	1.069 389.344	0, 2	771 325, 560	0, 2	634 299. 343	0, 2	** 7.392 249.706	2,9

TABLEAU XI

AUTRES PAYS DE L'EUROPE OCCIDENTALE

		• 1965			1966 ~			1967		
	Importations en tonnes	Population en millier		Importations en tonnes	Population en millier	Consommation tête/an/kg	Importations en tonnes	Population en millier		
Espagne	269.313	31,604	8,521	324.500	31.870	10, 181	341.047	32, 140	10,611	
Grèce	8. 490	8,551	0,992	10, 133	8,614	1,178	* 13.500	* 8.700	1,551	
Finlande	16, 242	4,612	3,521	16.468	4, 639	3,549	16,600	4.664	3,559	
Irlande	16, 975	2.855	5,945	17.890	2.884	6,203	* 19.500	* 2.860	6,818	
Yougoslavie	14, 540	19.508	0,745	20, 353	19.756	1,030	* 37.700	19,958	1,888	
Total:	325, 560	67.130	4,849	389.344	67.763	5,745	428. 347	68.322	6, 269	

^{* =} estimations

TAUX D'AUGMENTATION

	1967/1966		1961	7/1965	1966/1956		
	Importations	Consommation	Importations	Consommation	Importations	Consommation	
Espagne	5	4, 2	26, 6	24, 5	20,5	19,4	
Grèce '	33, 2	31,6	59, 1	56, 3	19,3	18,7	
Finlande	0,8	0,7	0,8	0,2	1,3	1	
Irlande	8, 9	9,9	14,8	14,6	5,3	4, 3	
Yougoslavie	85,4	83,3	159,2	153, 4	39,9	38,2	

^{(1) =} pas de renseignement

^{**-} ce chiffre comprend le total de la Yougoslavie dont nous n'avons pas la ventilation
*- dans cette ventilation ne sont pas comprises les importations Grecques, qui étaient en 1963 de 5.950 tonnes et en 1964 de 6.210 tonnes.

TABLEAU XII PROJECTIONS DES POPULATIONS SUIVANT DIVERSES CONJONCTURES

		faites pa	r C. E. E.	faites par U	N. E. S. C. O.	faites par	O. C. D. E.
		1975	1980	1975	1980	1975	1980
EUROPE C.	E. E.	_					
Allemagne		61.510	62.390	59.500	60, 600	60.020	60. 680
Belgique		9.935	9.970	9.850	10.100	* 9.900	*10.000
France		53.515	56.305	51.500	53, 250	51.720	53.810
Italie		56.400	58.440	54.600	56. 400	56.860	59.160
Pays-Bas		14.100	15.260	13,400	14.050	14, 100	15.260
	Total:	195. 460	202, 365	188.850	194, 400	192,600	198.910
A. E. L. E.	i						
Angleterre		58, 450	60, 480	56, 200	57. 250	58,080	59, 920
Autriche		7.518	7.671	7,220	7, 275	7,518	7,611
Danemark		5. 117	5.299	5.040	5, 200	5, 117	5, 299
Norvège		4.075	4.270	4.080	4, 250	4.075	4, 270
Portugal		10.020	10.480	9.520	9.750	10.630	11.300
Suède		8.330	8.646	8.150	8.,375	8.231	8.500
Suisse		5,738	6,098	6.080	6.250	5.492	5.650
	Total:	99.248	102.944	96.290	98. 350	99. 143	102,550
AUTRES PA	YS						
Espagne		33.551	34, 491	34.500	36.000	34.060	32, 250
Grèce		8.862	9.056	9.200	9.500	9. 230	9.550
Fihlande		4.914	5.035	5. 050	5,250		
Irlande	i			2.850	2.860	3. 296	3,627
Yougoslavie]	21.700	22, 750		
Turquie		42, 100	ll	42. 267	48, 478	42, 100	
	Total:			115.567	123.838		I
EUROPE OR	IENTALE - C. E.	E.		[Conjoncture	U. N. E. S. C. O	. 1	
				1975	1980		
	Bulgarie			8.925	9. 275	1	
	Hongrie			10,500	10.700	1	
	Pologne	-		35.900	38.000	1	
	Roumanie			21, 250	22, 250	1	
	Tchécoslovaquie			15, 275	15.800	1	
	U.R.S.S.			260, 800	177.800	1	
				352,650	375. 825		

^{(*) -} chiffre estimé par l'auteur - pas renseignement O.C.D.E.

Pour prévoir ce que pourrait être la consommation bananière en Europe en 1975 et 1980, nous avons envisagé plusieurs hypothèses à partir de ces conjonctures de population.

Première hypothèse :

En 1975 et 1980, la consommation sera égale à la consommation inoyenne de 1967 pour chacun des groupes C. E. E., A. E. L. E., autres pays d'Europe occidentale et orientale, ce qui donnerait :

- a) Pour la C. E. E.: une augmentation des tonnages de 5,4 p. cent pour 1975, et de 9,2 p. cent pour 1980, ceci sur la base des projections de population de l'Office Statistique de la Communauté, une augmentation moindre 1,9 p. cent et 3,9 p. cent pour 1975, et 4,8 p. cent et 7,3 p. cent pour 1980 sur la base des autres projections (O. C. D. E. et U. N. E. S. C. O.).
- b) Pour les pays membres de l'A. E. L. E.: l'augmentation serait de 5 p. cent pour 1975 et de 9 p. cent pour 1980 dans la conjoncture C. E. E. Elle serait également moindre pour les projections U. N. E.S. C. O et O. C. D. E: respectivement, pour 1975, 1,9 p. cent et 4,9 p. cent.
- c) Pour les autres pays de l'Europe occidentale et orientale, non compris la Turquie : l'augmentation serait, pour 1975 et 1980, de 7,2 p. cent et 10,2 p. cent (projections U. N. E.S. C. O).

Deuxième hypothèse.

En 1975 et 1980, la consommation par tête de tous les habitants sera égale au maximum de consommation par tête de chacun des groupes au cours de l'année 1967.

Dans cette hypothèse, pour le Marché commun, les importations, quelle que soit la conjonc-

ture de population, devraient avoisiner ou dépasser les deux millions de tonnes, soit plus de 25 p. cent d'augmentation, aussi bien pour 1975 que pour 1980.

Pour les pays membres de l'A. E. L. E., il faudrait importer le million de tonnes, contre 666 000 en 1967, soit une augmentation de 50 p. cent pour 1980, et légèrement inférieure pour 1975.

Quant aux autres pays de l'Europe occidentale et orientale, dans ce cas, leurs importations de 1967 seraient alors en augmentation de plus de 80 p. cent.

Troisième hypothèse.

Tous les pays arriveront à consommer, par tête et par an, soit 10 kg, soit 9 kg.

Consommation de 10 kg: en 1975, la C. E. E. importerait 1 888 500 t (+ 19,4 p. cent sur 1967), L'A. E. L. E., 962 900 t (+ 44,4 p. cent sur 1967), les autres pays d'Europe, 733 000 t (+ 71 p. cent sur 1967) (projections U. N. E. S. C. O.).

Consommation de 9 kg: en 1975, la C. E. E. importerait 1 699 650 t (+ 7,4 p. cent sur 1967), l'A. E. L. E., 866 610 t (+ 30 p. cent sur 1967), les autres pays d'Europe, 659 700 t (+ 54 p. cent sur 1967) (projections U. N. E. S. C. O.).

Quatrième hypothèse.

Le taux d'augmentation sera le même de 1967 à 1975 et de 1975 à 1980 qu'il a été de 1965 à 1967, soit : 8,3 p. cent pour la C. E. E., 4,3 p. cent pour l'A. E. L. E. et 10 p. cent pour les autres pays d'Europe.

Dans cette hypothèse, nous avons également envisagé d'appliquer au tonnage le taux d'augmentation de la consommation par tête, légèrement différent du taux d'augmentation des importations pour les mêmes périodes (tableau B ci-dessous).

Ce qui nous donne pour 1975 des importations qui pourraient être de :

	A	В
C. E. E	1 712 913 695 022 471 181	r 694 953 685 692

Cinquième hypothèse.

On envisage un taux annuel d'augmentation de 5 p. cent, 2 p. cent, 1 p. cent.

En 1975 et 1980, la consommation des différents pays sera égale à leur maximum de consommation pour 1967.

Dans ce cas, pour la C. E. E., en 1975, les importations devraient se situer entre 1 619 988 t et 1 681 668 t, suivant les conjonctures de population (soit entre 2,3 p. cent et 6,3 p. cent).

Pour l'A. E. L. E., elles devraient se situer entre 708 169 t et 727 501 t (soit entre 6,2 p. cent et 9,1 p. cent).

Pour les autres pays d'Europe, elles devraient être de 458 704 t (soit 7 p. cent).

Les tableaux XIII, XIV, XV donnent les différents chiffres de ces six hypothèses.

Quelle sera la réalité en 1975 et 1580 ? Nous ne la connaîtrons que dans neuf ou quatorze ans. Mais nous allons envisager ci-dessous ce qu'elle pourrait être.

En 1963, nous avions dans « Commerce Bananier International. Perspectives de consom-

TA	01	EΔ	YII	ı

PROJECTIONS 1975

I - Hypothèse basée sur consommation	d'aprè	s populatión prév	ue par :	consommation 1967
moyenne de 1967	C. E. E.	UNESCO	O. C. D. E.	
Pays - Marché Commun	1.668.251	1.611.835	1.643.841	1,581,637
Association Libre Echange Autres pays Europe occidentale	700. 294	679. 422 459. 517	699. 553 478. 700	666.368 428.347
II - Hypothèse basée sur le pays à consommation maximum				
Marché Commun (Allemagne)	2.043.534	1. 974. 427	2.013.633	
A. E. L. E. (Suisse)	975.111	946.049	974.080	
Autres pays Europe occidentale				
(Espagne)		777.786		
III - Hypothèse				
A) Tous les pays consom. 10 kg				
C. E. E.	1.954.600	1.888.500	1.926.000	
A. L. E.	992.480	962.900	991.430	
Europe occidentale		733.000		
B) Consommation 9 kg				
C. E. E.	1.759.140	1.699.650	1.733.400	
A. L. E.	893.232	866, 610	892.287	
Europe occidentale		659.700	•	
IV - Hypothèse (suivant taux augmentation de 1967/1965)		A - Importations	В -	Consommation par têtc
C. E. E. 8,3 %		1,712,913		1, 674, 953
A. L. E. 4.3		695, 022		685, 692
Europe occidentale 10		471. 181		
V - Hypothèse, en prenant un taux	5 %	2 %	1 %	
d'augmentation annuelle de	2, 336, 796	1,864,623	1,702,068	
Pays Marché Commun A. L. E.	984. 525	765. 444	721.577	
Europe occidentale '	632, 862	501, 874	463, 836	

TABLEAU XIV	PROJECTIONS	D'IMPORTATIONS	POUR 1980
HYPOTHESES BASEES SUR	:	11	

HYPOTHESES BASEES SUR :				
1 - Consommation moveme par habitant	d'après p	population pré	vue par :	importations 1967
(en kg)	C.E.E.	UNESCO	O. C. D. E.	importations 1701
Marché Commun (8, 535 kg)	1.727, 185		1, 697, 611	1,581,637
A. E. L. E. (7, 056 kg)	726, 372	693, 957	723, 593	666, 368
Autres Pays Europe occidentale		0,21,72.		
(6, 269 kg) (*)	_	472, 432	_	428, 347
(-178/ (/				
2 - Maximum de consommation de 1967				
Marché Commun (10, 455 kg)	2, 115, 726	2.032.452	2.079.604	
A. E. L. E. (9,825 kg)	1.011.425	966. 288	1.007.554	
Autres pays Europe occidentale				
(10, 611) (*)	-	799.645	-	
•				
3 - Consommation moyenne				
A - 10 kg				
Marché Commun	2.023.650	1.944.400	1.989.100	
A. E. L. E.	1.029.440	983.350	1. 025. 500	•
Autres pays Europe occidentale				
(*)	-	753.600	-	
B - 9 kg				
Marché Commun	1,821,285	1.749.600	1.790.190	
A. E. L. E.	926, 495	885, 150	922, 950	
Autres pays Europe occidentale			•	
(*)	-	678.240	-	
` '				
4 - Le taux d'augmentation 1967/65	A - des imp			ommation par tête
Marché Commun	1:856.			813.975
A. E. L. E.	724.	908		715. 177
Autres pays Europe occidentale				
(*)	518.	299		•
5 T. 4-1 November 1000 // 5	A - de 5 %	D 4.24	% C - de	, o <u>t</u>
5 - Le taux d'augmentation 1980/67 Marché Commun	2, 982, 406	B - de 2 9 2,058,69		
A. E. L. E.	2. 982. 406 1. 256. 529	2. 058. 69 845. 10		
A. E. L. E. Autres pays Europe occidentale	1,250,529	045.10	7 150.	301
(*)	807, 706	554. 10	5 487.	494
(.)	007.700	554, 10	J 401.	

^{(*) -} non compris la Turquie.

TABLEAU XV

PROJECTIONS POUR 1975-1980 DES IMPORTATIONS POSSIBLES SELON LES PROJECTIONS DE POPULATION ET LA PLUS
FORTE CONSOMMATION PAR TETE ET PAR AN AU COURS DES ANNEES 1965-1966-1967

HYPOTHESE VI	Consommation par tête et par		1975			1980	
	an	C. E. E.	UNESCO	OCDE	C. E. E.	UNESCO	OCDE
C. E. E.							
Allemagne	10,455	643.087	622, 072	629.391	652, 287	632, 527	634, 409
Belgique	7,991	79.390	78.711	79.110	79. 670	80.709	79.910
France	9,282	496.726	473, 382	480, 065	522, 623	494. 266	499. 464
Italie	6,211	350, 300	339, 120	353.157	362.970	350.030	367. 442
Pays-Bas	7,955	112, 165	106. 597	112, 165	121. 393	111.767	12-1, 165
Total:		1.681.668	1.619.988	1, 653, 888	1.738.943	1.669.299	1. 702. 390
A. E. L. E.						ļ	
Angleterre	6,937	405.467	389.859	402,900	419.549	396. 796	415.665
Autriche	7,752	58, 279	55.969	58, 279	59. 465	56. 396	59.000
Danemark	8,966	45.879	45, 188	45.879	47.511	46, 623	47, 511
Norvège	9,663	39.376	39. 425	39. 376	41.261	41.067	41.261
Portugal	5,263	52, 735	50, 103	55.945	55.156	51.314	59. 472
Suède	8,420	69. 389	67, 889	68. 564	72, 021	69.764	70.805
Suisse	9,825	<u>56.376</u>	59.736	53. 959	59. 913	61, 406	55. 511
Total:		727, 501	708. 169	724. 902	754. 876	723,366	749.225
AUTRES PAYS EUROPE OCCIDENTALE							
Espagne	10,611	356,009	366, 079	361.410	365.984	381.996	374, 038
Grèce	1,551	13.745	14. 269	14.316	14.045	14, 734	14. 81
Finlande	3,559	17.489	17. 973		17.919	18, 684	
Irlande	6,818		19.413	22, 472		19.499	24.72
Yougoslavie	1,888		40.970			42.952	
Total :			458.704			477.865	

mation dans les pays du Marché commun pour 1970 » (¹) étudié plusieurs hypothèses. Nous avions estimé qu'en 1970, la demande d'importations devrait être de 1 580 000 t, chiffre se rapprochant de la moyenne des hypothèses faibles émises à partir des réalisations de 1962, et représentant sur cette époque une augmentation de 44 p. cent. Or, trois années avant 1970, cette hypothèse est réalisée. Seules, les hypothèses fortes ne le sont pas encore ; en particulier, celle qui était basée sur le taux d'augmentation moyen de la période 1958-1962.

On pourrait donc, pour 1975, se baser sur cette hypothèse du taux moyen d'augmentation de la période précédant 1967, ce qui nous amènerait alors à une demande se situant entre 1 674 953 t et 1 712 913 t.

Rappelons cependant que dans une étude de M. Kerry Mulherin, « Perspectives à moyen terme du Commerce mondial de la Banane », publiée en février 1967 dans le Bulletin mensuel, Économie et Statistique agricoles de la F. A. O., cet auteur prévoit pour 1970, à prix constants, une demande d'importations de 1 625 500 t et, avec 10 p. cent de baisse sur les prix, une demande de 1 755 200 t.

Lors de la réunion du Groupe de travail Bananes de la F. A. O., aux Canaries, en octobre dernier, le même auteur a avancé pour 1975, une hypothèse faible de 1 844 000 t et une hypothèse forte de 1 998 000 t.

Nous pensons que ces hypothèses sont un peu fortes. En effet, ne parle-t-on pas d'un point de saturation de l'ordre de 9 kg en fonction d'une rentabilité donnée pour certaines zones; pour d'autres, ce point de saturation se situerait à 10 kg.

Les circonstances, les motivations ne sont plus les mêmes pour la période 1965-1967 que pour la période 1958-1962, et ne seront plus les mêmes pour 1967-1975; aussi, nous estimons raisonnable d'envisager pour 1975 une demande d'importations se situant entre 1 720 000 t, hypothèse faible, et 1 850 000 t, hypothèse forte. Si l'on nous demandait de donner un chiffre, nous le situerions autour de 1 790 000 t. Pour 1980, nous mettrions en hypothèse faible entre 1 800 000 et 2 000 000, suivant la projection de population de l'U. N. E. S. C. O.

⁽¹⁾ Voir Fruits, vol. 19, nº 3, 1964, p. 159 à 178.

TABLEAU V

IMPORTATIONS BANANIERES DANS L'A.E.L.E.

Fournisseurs	Angleterre	Autriche	Danemark	Norvège	Portugal	Suède	Suisse	Total	Angleterre	Autriche	Danemark	Norvège	Portugal	Suède	Suisse	Total
Amérique du Sud Brésil Colombie Equateur Surinam	406	1. 232 36. 088	29.800	1967 * 30. 308 6. 200		48. 002 17. 382	3 380 21.300	3 80.328 110.770 1.430		1.707 29.641	422 16. 712	1966 19. 281 5. 778		29. 573 11. 592	5. 283 14. 529	55. 266 78. 252
Amérique centrale et du Nord Costa Rica Guatémala Honduras (République) Honduras britannique Mexique		2. 413 15. 906	200 1.300 10.200			221	7.599 27.365	421 11.312 53.471	4, .	5. 556 18. 171	1.808 3.559	709 96 6.000		1.845 7.327	8. 941 27. 330	18. 246 62. 387
Nicaragua Panama		163				512	430	1.105				3.832		4.787		8.619
Antilles France Martinique Guadeloupe	2.405						-	2.405								
Jamaique République dominicaine Windward Islands	183.136 161.605	5				53		183. 189 5 161. 605		352	6	92		1.314	305	195. 320 2. 069 164. 318
Leeward Islands	201,000							101.003	8			,				8
Afrique Angola Cameroun Cap Vert	2		3		(a) 6. 000 (a) 4. 000			6.000 2 4.000	5.768				3, 831 3, 315			3.831 5.768 3.315
Côte d'Ivoire Espagne - Canaries Ghana Guinée	3. 498 566		(a) 300			56	1.937	5. 791 566	4. 922 670		15. 179		334		2.642	22.747 670 334
Nigéria San Tomé Portugal (Madère) Somalie	504				40.000			504 40.000	431			*	107 35. 929			431 35. 929
Divers	1.336	11	1.589	6		37	429	3. 462	1.289	1.088	831		10	892	1.930	6.040
Total:	354.888	55.818	43.389	36.568	50.000	66. 262	59. 443	666. 368	372.726	56.515	38.517	34. 788	43.530	57. 330	60.960	664. 366
				1965								1964				
Amérique du Sud Brésil Colombie Equateur Surinam	4. 450	1.110 23.941	298 10.131	9.001 10.547		18.781 17.824	4. 590 14. 286 11	5.560 32.670 76.729		1 486 21.856	653 5.571	2.361 11.342		3. 045 23. 205	2.583 6.686	5. 413 11. 086 68. 660
Amérique centrale et du Nord Costa Rica Guatémala Honduras (République) Honduras britannique Mexique		362 7. 062 9. 342	76 2.575 632 136	2.392			999 11.789 13.832	2. 401 21. 653 28. 970 136		7.060 4.263	1.392 2.535 411	7. 697 2. 229 21		10. 461 2. 192	13.990 11.803	40. 600 23. 022 421 21
Nicaragua Panama U.S.A.		1.697	293	6. 118		9.362	2.254	19.994		. 74	149			183	425	831
Antilles France Martinique Guadeloupe Jamafque République dominicaine Trinidad et Tobago	185. 179 326 9	3.083	100	133 2.847		429	49 4. 029	10.385	162.256 1.014 302	5.805	9 954	1.045		6. 280	13. 575	9 162, 256 28, 673 302
Windward Islands Afrique Angola	172.845		,		3, 611			3.611	141.623				2.870	, 1		2. 870
Afrique du Sud Cameroun Cap Vert Côte d'Ivoire	8.770				3. 155			8.770 3.155	22.658	31			3.074	. ~		31 22. 658 3. 074
Espagne-Canaries Ghana Guinée	3.535 1.109		18.703	2.039			4. 252	28. 529 1. 109	16. 290 1. 408		21,528	2.743		-	5.184	45.745 1.413
Madère (Portugal) Nigéria San Tomé Somalie	401				30.166			30.166 401 10	373				27. 368	, ,		27. 368 373
Divers Total:	2.112 378.736	200 47. 567	33.006	29 33. 106	36. 942	$\frac{3.471}{53.330}$	13 56, 104	5.826 638.791	$\frac{1.467}{354.761}$	38 39.630	$\frac{27}{33.234}$	8 27. 446	33.582	$\frac{4}{45.370}$	19 54. 267	$\frac{1.563}{588.288}$

IMPORTATIONS BANANIERES DANS LA C.E.E.

TABLEAU I				INFORTAL	IONS BANA	NIERES DAN	J LA C.E.	L.				
Fournisseurs	France	Allemagne	U. E. B. L.	Italie	Pays-Bas	Total	France	Allemagne	U. E. B. L.	Italie	Pays-Bas	Total
1967					Ne see		1966					
Allemagne fédérale			107		3,907	4.014			27		5.395	5. 42
France			7	17	3,701	24			8		3.373	3. 42.
U. E. B. L.		11.7			9.671	9.671	16		*		22.007	22. 023
Pays-Bas	45.896		91	2.924		91 48. 826	52,828	408	202	13,000	910	20: 67. 18
Cameroun Congo Kinshasa	2.913	18	1.003	2.724		3.934		6	2.032	15.000	710	5. 880
Côte d'Ivoire	94.500			24, 575		119.075				24.000		105.77
Guadeloupe	68.809			2 225	j.	68. 809		1.034 *		250		88. 953
Madagascar Martinique	17. 431 180. 619	* 697		2.325 * 16.012		19. 756 197. 328				13.000 32.000		34. 520 206. 750
Somalie	100.017	071		74. 359		74. 359	1.878			78. 522		80. 400
Surinam	10.316			7.998	130	18.444	3.968		81	6.000	408	10.457
Pays Associés - Total	420.484	715	1.214	128.210	13.708	564.331	428, 256	1.448	2.393	166. 772	28. 720	627. 589
Israël			18	1.917		1.935	1,368	1		4.000		5.368
Costa Rica		2, 412	1.214		313	3.939		7.028	3.472	500	29	11.029
Colombie	4. 565	105.086	35.516	9.727	63. 172	218.066	2.412	152.882	32. 447	25,000	63. 488	276, 229
Equateur Guatemala	8. 756	293. 025 30. 407	52151	110.377 2.507	22.884	487. 193 32. 914		318. 434 27. 967	55. 190	79.000	4.811 154	473. 599 28. 121
Guinée		30, 407		2.501		-	*-	27. 701			151	20.12.
Espagne (Iles Canaries)	10.176	8.054	180			18.410	10.638	11.526	295	6.000	9	28.468
République Dominicaine								2.357	341		59	2. 75
République du Honduras		181.919	2, 252	51.411	14 32	235. 596	1.561	80.084	2.358 946	12.000 2.000	13 2, 208	96.016
Panama Brésil		4. 296	383	3, 153	34	7. 864		4. 469	740	2.000	2. 208	9. 623
Autres Pays	`49	65	178	11.001	96	11.389		31	416	26. 826	16	27. 289
Pays Tiers - Total	23.546	625, 264	91.892	190.093	86. 511	1.017.306	32.143	604. 778	95.465	155. 326	70.840	958. 552
			1877 - 127 - 15	318.303	100.219	1.581.637	460.399	606. 226	97. 858	322, 098	99.560	1. 586. 141
Total Général	444.030	625.979	93.106	316,303	100.219	1.561.637	100.399	300.220	71.000	322.070	27.500	1, 300, 141
1965							1964				,	
Belgique			14-00		10.489	10.489	L .	. л			4. 326	4. 326
Allemagne fédérale			24	176	4.703	4.903		1	42		1.898	1.940
France			182	1.052		1.234			17			17
Italie			101	3		101			4 142			1 42
Pays Bas Cameroun	65.564		101	46. 424		111.988	72.458		6			1 42 72, 464
Congo Léo	2.230	3	2.781	176		5.190	4.372	44	4.013			8. 429
Côte d'Ivoire	75.330		16	36.655		112.001				26.800		100.278
Guadeloupe	63.375	1906		* 21.578		86. 859				22 000	- '	55. 485
Madagascar Martinique	15.024 152.337	6	8	4. 893		19.931 152.337	12.828 79.890			22.000		34. 828 79. 890
Somalie	992		4 A 5 4 No	120.946		121.938				94.300		99. 707
Surinam	1.690		126	6.747	1.125	9.688	612			1.800	79	2.491
Pays Associés - Total	376.542	1915	3, 238	238.647	16.317	636.659	304.530	44	4.224	144.900	6. 303	460.001
Israël	116			4, 373	34.300	4. 489	272					272
Costa Rica	-81	7.852	3, 277	1.764	307-375	12.893					278 7	
Colombie	768	154898	27.968	8.274	49.540	241.448		107.997	23.914		36.483	174. 480
Equateur	6.118	328. 122	41.171	22.606	8.721	406. 738 632	20.023	283.956	31, 075 103	6.100	14. 324	355. 478 110
Espagne Guatémala		17, 277	946	032		18. 223	l '	48.440	3.073		2.112	53, 625
Guinée	2.595					2.595						1.070
Iles Canaries	12.934	12.212	313	9.645	/ 200	35.104	17.518	13.224	230	5.900	7 125	36. 872
République Dominicaine République du Honduras	4	19.956 30.276	1.698 535	8.097	6. 209	27. 867 38. 908	2.537	20.612 12.288	2.075 274		7. 125 477	29, 812 15, 576
Panama		12.249	174	0.071	525	12.948		358	266		1.270	1.894
Brésil	101		1339	908		1.009	718					718
Autres Pays	106	240	341	21.616		22,303	283	92	1.624	6.700		8. 699
Pays Tiers - Total	22.742	583.082	76. 423	77.915	64.995	825.157	48.514	486.967	62.634	18.700	61.791	678, 606
Total Général	399.284	584.997	79.661	316.562	81.312	1.461.816	353.044	487.011	66.858	163.600	68.094	1.138.607
1963										-		
Belgique					7.044	7.044			w.			
Allemagne Fédérale		, 2	11		943	954			,			
Pays-Bas			126			126						
Cameroun	54. 028	1.826				55.854 159						
Congo Brazza Congo Léo	159 3.668	852	7.719			12. 239						
Côte d'Ivoire	84.784	3.621		40.449		128.854						
Guadeloupe	101.546					101.546						
Madagascar Martinique	10494			* 3.682		10.700 99.433						
Martinique Somalie	95. 751			91.978		99. 433						
Surinam	59			`	2,230	2.289						
France			8			8						
Pays Associés - Total	350.489	6. 299	7.864	136. 1 35	10.217	511.184						
Israël	1.010)	7.713		8.723						
Colombie	1.322	141.010	21.398	,	34. 694	198. 424						
Equateur	3. 237	214.039	27.057		11.720	256, 053						
Guatémala Guinée		50.600	2.299		1.951	54. 850 3						
Iles Canaries (Espagne)	6, 034	13.986	337	9.872		30. 229						
République Dominicaine		38.993	4.117		11.320	54.430						
République du Honduras		10.015	374		630	11.019						
Panama	15	85	838	7. 263	1.136	9, 252						
Autres Pays Brésil	15	12	638	1.203	1,136	9. 252						
		240				240					¥ 1	
Honduras Britannique												

Γin	du	TABLEA	U	v

'Fournisseurs	Angleterre	Autriche	Suède	Suisse	Total			
				1963				
Amérique du Sud Brésil Colombie Equateur Surinam Amérique centrale et du Nord Costa Rica Guatémala Honduras (République) Honduras britannique Mexique Nicaragua Panama	2.948	1.714 16.136 4.538 5.957	438 5, 322 1, 867 1, 312	6. 465 4. 886 8. 787 596		7, 817 9, 799 11, 486 704	8. 941 7. 010 1. 684 9. 246	2. 948 25. 375 43. 153 38. 362 17. 815
Antilles France Guadeloupe Jamafque République dominicaine Leeward Islands Trinité et Tobago Windward Islands	151, 318 507 146 279 126, 072	4.703.	1.620	1,005 207 23		12.847	10, 973	30. 857 169 279 126, 072
Afrique Angola Cameroun Cap Vert Cate d'Ivoire Espagne - Canaries Ghana Guinée Portugal - Madère San Tomé Somalie	64, 779 * 15, 101 1, 800		19.313	2, 720	2.364 2.774		4,572	2. 364 64. 779 2. 774 4. 572 37. 134 1. 800
Divers.	2, 065	201	254	62		1, 123	1,320	5, 02
Total	365.015	33, 249	30, 126	24.751	5, 138	43.776	53.746	555,80

Certes, outre le facteur population, il y aura les facteurs élasticité et revenu qui joueront, mais aussi le grand facteur qualité et les différents facteurs concurrentiels (ceux des autres fruits, des autres besoins stimulés par une propagande active. Il faut donc être d'un optimisme assez modéré.

Pour les pays membres de l'A. E. L. E. qui sont, en majorité, des pays à standing élevé, le taux d'augmentation a été plus faible que pour les pays de la C. E. E. Peut-être est-ce par suite de la régression de la consommation anglaise. Ce pays n'a jamais été le gros consommateur de fruits que certains se sont imaginés. Nous pensons que pour 1975 la demande de ces pays pourrait se situer entre 720 000 et 850 000 t. Dans sa conjoncture pour 1970, M. MULHERIN prévoit, non compris le Portugal, 715 600 t si les prix restent constants, et 768 500 t si les prix baissent de 10 p. cent.

Il ne faut pas perdre de vue que, malgré la baisse des prix aux États-Unis, les importations de 1967, comme en Angleterre, sont en régression par rapport aux deux précédentes années (1966, 1965).

Si aux États-Unis, les importations de 1967 ont été inférieures à celles de 1965, elles marquent cependant une légère augmentation, + 1 p. cent sur 1966. Mais, pendant les huit premiers mois de 1967, les prix ont été en baisse de 1 p. cent sur 1966, comme d'ailleurs les prix moyens de détail. Or, dans le commerce bananier, les mois du printemps sont considérés les meilleurs quant à la vente de la banane.

Comme nous l'avons déjà dit plus haut, et pour conclure sur les possibilités d'importations de ces pays de l'A. E. L. E., nous ne les voyons pas dépasser de beaucoup 600 000 t en 1975, et 860 000 t en 1980 (sur la base de projection de population U. N. E. S. C. O).

En ce qui concerne les autres pays de l'Europe occidentale, non compris la Turquie (si souvent incluse économiquement dans ces pays, alors que, géographiquement, elle n'appartient pas à ce continent), les prévisions sont encore plus hasardeuses. On ne peut espérer que ces pays arriveront à la consommation de 1967 de l'Espagne, ni même à la consommation moyenne actuelle des pays de l'A. E. L. E. A notre avis, il faut situer leur demande aux environs de 500 000 t en 1975 et de 600 000 t maximum en 1980.

Quant aux pays de l'Europe orientale et de l'U. R. S. S., vers lesquels de nombreux pays producteurs tournent, avec juste raison, leurs espoirs d'augmentation des débouchés, il est bien difficile de dire ce qu'il en sera. En 1975, leur population s'élèvera à 352 650 000 d'habitants. Si l'on prend la thèse, fort optimiste, d'une consommation annuelle par tête de 2 kg, cela entraîne des possibilités de 705 000 tonnes, soit près de neuf fois la consommation de 1967. Nous pouvons espérer quant à nous des importations de 250 000 t, ce qui serait le triple de 1967, chose fort plausible. Cela représenterait, non plus une banane annuelle par habitant, mais trois; alors que la consommation italienne ou irlandaise représente approximativement une banane et demi par semaine.

A titre figuratif, en prenant huit fruits au kilogramme, la consommation suisse de 1967 correspondrait, pour chaque individu, à une consommation approximative d'une banane et demi pour chaque semaine de l'année légale.

Pour ce qui est du principal pays importateur, les États-Unis, dont la population doit atteindre en 1975, 224 millions d'habitants, on peut escompter une consommation se situant aux environs de deux millions de tonnes.

Pour le Japon, dont nous ignorons quelle sera la population en 1975, mais que nous prévoyons supérieure aux cent dix millions d'habitants, nous pouvons espérer, compte tenu du dynamisme de ce peuple: soit une consommation par tête égale à celle de 1967 (529 000 t), soit des importations se situant aux environs de 730 000 t.

Certes, il ne s'agit que de projections. Mais notre but est surtout de fixer des ordres de grandeur. Tout s'inscrit en chiffres, le jeu y compris, or, tous ceux qui s'occupent du commerce des fruits savent fort bien qu'ils sont joueurs. Supprimer cet intérêt du jeu dans ce trafic serait le réduire.

D'aucuns pourront mettre en avant d'autres conjonctures à partir des même chiffres. D'ailleurs, d'autres facteurs que ceux qui ont été considérés peuvent entrer en ligne de compte d'ici 1975. Ne serait-ce, par exemple, que la modification des modes de transport. Il est bien certain que l'entrée en service de l'avion cargo de plus de 130 t de charge utile sera un facteur déterminant pour l'amélioration de la qualité.

Nous pensons que ce facteur qualité sera primordial et essentiel pour le développement de la consommation, non seulement des bananes, mais aussi de tous les fruits.

Le transport aérien mettrait les pays producteurs à moins d'une journée, deux au plus, des marchés. Ce fruit tropical serait, dès son arrivée sur le marché, en compétition moins inégale avec les fruits dés régions tempérées. Le circuit de distribution pourrait être raccourci. Cela poserait des problèmes moins complexes et plus pratiques que les containers.

